ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф. № Р-7641
Оп. № 23
Архівний № 541

Управління С...
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 15845

Гребенная
Нина Яковлевна

Начато: 2 Июня 1945г
Окончено Января 1955г
на 13 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 23
Архівний № 541

німецьким контролем негайно припиняють воєнні дії на всіх театрах війни проти збройних сил Об'єднаних націй на суші, на морі і в повітрі.

Стаття 2

a) Всі збройні сили Німеччини або ті, що знаходяться під німецьким контролем, де б вони не розташовувалися, включаючи сухопутні, повітряні, протиповітряні і військово-морські сили, СС, СА і гестапо, а також всі інші сили чи допоміжні організації, які мають зброю, повинні бути повністю роззброєні з передачею свого озброєння і майна місцевим союзним командуючим або офіцерам, призначеним представниками союзників.

b) Особистий склад з'єднань і частин всіх сил, згаданих вище в п. „а", оголошується військовополоненим за розсудом Головнокомандуючого збройних сил відповідної союзної держави аж до дальших рішень і підкоряється таким умовам та розпорядженням, які можуть бути приписані відповідними представниками союзників.

c) Всі збройні сили, згадані вище в п. „а", де б вони не перебували, залишаються на своїх місцях аж до одержання розпоряджень від представників союзників.

d) Евакуація згаданих збройних сил зі всіх територій, розташованих поза кордонами Німеччини, які

ції, що підлягають озброєнню тільки ручною зброєю для підтримання порядку і несення охорони, будуть визначатися представниками союзників.

Стаття 3

a) Всі військові, морські і цивільні літаки будьякого типу і державної приналежності, що знаходяться в Німеччині або на окупованих чи контрольованих Німеччиною територіях або водах, за винятком тих, що обслуговують союзників, повинні залишитися на землі, воді або на борту суден, аж до дальших розпоряджень.

b) Всі німецькі чи ті, що знаходяться в розпорядженні Німеччини літаки на територіях або в водах, не окупованих і не контрольованих Німеччиною, або над ними, повинні направитися в Німеччину або в таке інше місце чи місця, які будуть зазначені представниками союзників.

Стаття 4

a) Всі німецькі чи контрольовані Німеччиною військово-морські кораблі, надводні і підводні, допоміжні, а також торгові і інші судна, де б вони не знаходилися під час видання даної декларації, і всі інші торгові судна будьякої національності, що знаходяться в німецьких портах, повинні залишатися на місці або негайно відправитися у порти чи бази, зазначені представниками союзників. Команди цих суден зали-

єї де-
женні чи під контролем Німеччини, незалежно від того, передане чи не передане право володіння ними в результаті рішення призового суду або якнебудь інакше, повинні направитися в порти чи бази і в строки, зазначені представниками союзників.

Стаття 5

a) Всі чи будьякий з таких предметів, що знаходяться в розпорядженні німецьких збройних сил чи під німецьким контролем, чи в розпорядженні Німеччини повинні бути збережені не пошкодженими і в доброму стані та представлені в розпорядження представників союзників для такого призначення і в такі строки в місцях, які вони можуть приписати:

1) вся зброя, боєприпаси, вибухові речовини, військове обладнання, склади і запаси та будьякі інші засоби війни і всі інші військові матеріали;

2) всі військово-морські судна всіх класів, як надводні так і підводні, допоміжні військово-морські судна і всі торгові судна, що знаходяться на плаву, в ремонті, побудовані чи ті, що будуються;

3) всі літаки всіх типів, авіаційне і протиповітряне обладнання та установки;

4) все обладнання і засоби зв'язку і транспорту на суші, воді та в повітрі;

5) всі військові установки та установи, включаючи

з планами і рисунками всіх таких укріплень, установок і установ;

6) всі фабрики, заводи, майстерні, дослідні інститути, лабораторії, випробовні станції, технічні дані, патенти, плани, рисунки і винаходи, розраховані чи призначені для виробництва чи сприяння виробництву або застосуванню предметів, матеріалів і засобів, згаданих вище в п. п. 1, 2, 3, 4 і 5, або іншим способом призначені сприяти веденню війни.

b) За вимогою представників союзників повинні бути представлені:

1) робоча сила, обслуговування й обладнання, необхідні для утримання або експлуатації всього, що входить в будьяку з шести категорій, згаданих в п. „а";

2) будьякі відомості і документи, які представники союзників можуть в зв'язку з цим зажадати.

c) За вимогою представників союзників повинні бути представлені всі засоби для перевозки союзних військ і органів, їх майна і предметів постачання по залізницях, шосе та інших наземних шляхах сполучення або по морю, річках або по повітрю. Всі засоби транспорту повинні утримуватися в порядку і справності, а також повинні бути представлені робоча сила, обслуговування і обладнання, необхідні для цього.

знаходяться в їх владі, військовополонених, що належать до збройних сил Об'єднаних націй, і представити повні списки цих осіб з зазначенням місць їх ув'язнення в Німеччині та на території, окупованій Німеччиною. Надалі до звільнення таких військовополонених німецькі власті і народ повинні охороняти їх життя і майно та забезпечити їх достатнім харчуванням, одягом, притулком, лікарською допомогою і грошовим утриманням, згідно їх звань і посад.

b) Німецькі власті і народ повинні таким же чином забезпечити і звільнити всіх інших громадян Об'єднаних націй, які ув'язнені, інтерновані чи піддані іншим обмеженням, і всіх інших осіб, що можуть виявитися ув'язненими, інтернованими або підданими іншим обмеженням з політичних міркувань або в результаті будьяких нацистських заходів, закону чи постанови, які встановлюють дискримінацію на основі расової приналежності, кольору шкіри, віровизнання або політичних поглядів.

c) Німецькі власті за вимогою представників союзників повинні передати контроль над місцями ув'язнення офіцерам, які можуть бути призначені з цією метою представниками союзників.

(Закінчення на 2-й стор.)

За уповноваженням
Уряду Союзу Радянських Соціалістичних Республік
Головнокомандуючий радянськими окупаційними військами в Німеччині.
Маршал Радянського Союзу Г. К. ЖУКОВ.

За уповноваженням
Уряду Сполучених Штатів Америки
Д. ЕЙЗЕНХАУЕР.

За уповноваженням
Уряду З'єднаного Королівства
фельдмаршал
Б. Л. МОНТГОМЕРІ.

За уповноваженням
Уряду Французької Республіки
генерал
ДЕЛАТР ДЕ ТАССІНЬІ.

Заява Урядів Союзу Радянських Соціалістичних Республік, З'єднаного Королівства і Сполучених Штатів Америки та Тимчасового Уряду Французької Республіки про консультацію з урядами інших Об'єднаних націй

В декларації про поразку Німеччини, опублікованій в Берліні 5 червня 1945 року, Уряди Союзу Радянських Соціалістичних Республік, З'єднаного Королівства і Сполучених Штатів Америки та Тимчасового Уряду Французької Республіки прийняли на себе верховну владу щодо Німеччини. Уряди чотирьох держав цим оголошують, що в зв'язку з здійсненням цієї влади, їх наміром є консультація з урядами інших Об'єднаних націй.

Короткий виклад угоди між Урядами Союзу Радянських Соціалістичних Республік, З'єднаного Королівства, Сполучених Штатів Америки та Тимчасовим Урядом Французької Республіки про зони окупації Німеччини

1. Німеччина в кордонах, що існували на 31 грудня 1937 року, буде розділена з метою окупації на чотири зони, по одній з яких буде відведено кожній із чотирьох держав, а саме: східна зона—Союзу Радянських Соціалістичних Республік, північно-західна зона—З'єднаному Королівству, південно-західна зона—Сполученим Штатам Америки, і західна зона—Французькій Республіці. Окупаційні сили в кожній зоні підкоряються головнокомандуючому, призначеному відповідною державою. Кожна з чотирьох держав, на свій розсуд, може включати в число збройних сил, призначених для виконання окупаційних обов'язків, під командуванням свого головнокомандуючого, і допоміжні контингенти з числа збройних сил будь-якої союзної держави, яка брала активну участь у воєнних операціях проти Німеччини.

2. Район „Великого Берліна" займається збройними силами кожної з чотирьох держав. Для спільного управління ним створюється міжсоюзна комендатура у складі чотирьох комендантів, призначуваних відповідними головнокомандуючими.

Короткий виклад угоди між Урядами Союзу Радянських Соціалістичних Республік, З'єднаного Королівства, Сполучених Штатів Америки та Тимчасовим Урядом Французької Республіки про контрольний механізм в Німеччині

1. Верховна влада в Німеччині в період виконання нею основних вимог беззастережної капітуляції здійснюватиметься радянським, британським, американським і французьким головнокомандуючими, кожним в своїй зоні, згідно інструкцій їх відповідних урядів, а також спільно по питаннях, що стосуються Німеччини в цілому. Чотири головнокомандуючі разом складуть Контрольну Раду. Кожному з головнокомандуючих допомагатиме Політичний радник.

2. Контрольна Рада, рішення якої будуть одноголосними, забезпечить належну погодженість дій головнокомандуючих в їх відповідних зонах, а також досягнення погоджених рішень у головних питаннях, що стосуються Німеччини в цілому.

3. При Контрольній Раді буде створений постійнодіючий комітет по координації, в який увійдуть по одному представнику від кожного з чотирьох головнокомандуючих, а також контролюючий персонал, розподілений по таких відділах, які підлягають зміні на підставі набутого досвіду:

військовий; військово-морський; військово-повітряний; політичний; економічний; фінансовий; відділ по репараціях, поставках і реституції; внутрішніх справ і зв'язку; правовий; відділ військовополонених і переміщених осіб; відділ робочої сили.

На чолі кожного відділу стоятимуть чотири представники, по одному від кожної держави. В склад відділів можуть входити як цивільні, так і військові особи, а в окремих випадках можуть бути включені громадяни інших Об'єднаних націй, призначувані як приватні особи.

4. В функції комітету по координації і контролюючого персоналу будуть входити: представлення рекомендацій Контрольній Раді, здійснення рішень Ради і передача їх німецьким відповідним органам, а також спостереження і контроль за повсякденною діяльністю останніх.

5. Зв'язок з урядами інших найбільш зацікавлених Об'єднаних націй буде встановлений шляхом призначення такими урядами воєнних місій (які можуть включати цивільних членів) при Контрольній Раді. Ці місії будуть мати доступ до контрольних органів через відповідні канали.

6. Організації Об'єднаних націй, коли їм буде дозволено Контрольною Радою діяти з Німеччиною, підлягатимуть контрольному механізмові союзників і відповідальні перед ним.

7. Управлінням району „Великого Берліна" керуватиме міжсоюзна комендатура, діюча під спільним керівництвом Контрольної Ради і що складається з чотирьох комендантів, кожний з них служитиме по черзі як головний комендант. Їм допомагатиме технічний персонал, який спостерігатиме і вестиме контроль за діяльністю місцевих німецьких органів.

8. Вищезазначені заходи здійснюватимуться на протязі періоду окупації, що слідуватиме за капітуляцією Німеччини, під час якого Німеччина виконуватиме основні вимоги беззастережної капітуляції. Заходи на дальший період будуть предметом окремої угоди.

2

Регистрационный лист.

На репатриируемую, не служившую в Красной Армии, прошедшая регистрацию в лагере № 279 г. Ельс.

1. Гребельна Ганна Яковлевна.
2. 1919 г. Сумская обл. Липоводолинский р-он. дер. Берестивка.
3. Колхозница - неграмотная, украинка.
4. б/п.
5. Сумская обл. Липоводолинский р-н. дер. Берестивка работала в сельском хозяйстве у крестьянина.
6. Мобилизованная на работу в Германию.
7. Не арестовывалась, не допрашивалась, не задерживалась.
8. В спецлагерях не находилась.
9. В немецкой армии, полиции, госпиталях и учреждениях (не находилась.) не служила.
10. В Германии г. Заальфельд. д. Рода работала у крестьянина в с/х-ве - работница.
11. Сдала документы: рабочую карточку.
12. Мать Грибельна Мария Дмитровна. Сумская об. Липоводолинский р-он. д. Берестивка.
13. Отправить на родину: Сумская обл. Липоводолинский р-н д. Берестивка

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

Подпись: Гребельна

Регистрационный лист заполнила Тищенко

Регистрационный лист проверил - И. Сентончик

Председатель Ф. Комиссии

Н. К. В. Д. Фалинкова /Филиппский/

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства

Получил — Третьякова

Убыла из лагеря.

Протокол

Допроса возвратившегося с Германии

1945 г. июля 28 дня с. Я. Долина я нач. Я. Долинского РО НКВД ст. л-нт г/б Шевцов, сего числа допросил нижеуказанную гр-ку которая пояснила: Гребельная Анна Яковлевна 1919 г. урожд. с. Берестовка Я. Долинского р-на Сумской обл. житель с. Яловой-Окоп, Украинка б/п, незамужняя, незамужняя, со слов несудимая, содержание ст. 89-90 УК УССР мне разъяснено.

Показал!

Гребельна

Вопрос: Роскажите свою краткую автобиографию и Вашего родных?

Ответ: Сама я урожейка с. Берестовки Я. Долинского р-на Сумской обл., в настоящее время живу в с. Яловой-Окоп, до начала отечественной войны работала в КЗС серп и молот с. Я. Окоп на рядовых работах, во время немецкой оккупации работала при общем дворе на рядовых работах, отец мой умер еще в 1929 г. мать моя Гребельная Марья Дмитровна 66 лет, живет в с. Яловой-Окоп, моя сестра Гребельна Параска Яковлевна 1914 г. рожд. с 1935 г. живет в г. Запорожье, в настоящее время о ней я ничего незнаю. Вторая моя сестра Гребельна Ольга Яковлевна 1914 г. рожд. живет в г. Донбасс и работает у шахте, мой брат Гребельный Михайло Яковлевич 1907 г. рожд. в настоящее время находится в Красной армии, второй брат Гребельный Федор Яковлевич 1912 г. в настоящее время с 1941 г. находится в Красной армии,

Как я а также все перечисленные ничто нетудимы и репрессиям неподвергалась

Вопрос: Роскажите Гребельная А.Я. что Вас заставило поехать добровольно в Германию и что Вы там делали?

Гребельна

Ответ: Житель нашего села Карпеув Илько Дмитрович, был полицейским в Л. Долинском р-не, в 1942 году он добровольно уехал в Германию, и сам меня записал он меня сагитировал говоря что ты до советской власти ничего не имела, что тебе невчем ходить, и я согласилась поехать в Германию, в Германию я жила в г. Сальфед г. Рода работала в хозяина Шелинский Авдин, на разных работах. Работала я по 30/IV-45г. когда нас освободили Американские войска, и нас 21/V-45г. направили на родину в СССР Домей я прибыла 25/VII-45г. где и сейчас нахожусь.

В полицию и жандармерию меня никогда не вызывали и ничего не спрашивали.

Вопрос: Что вы еще можете дополнить к своему показанию?

Ответ: Больше дополнить ничего не могу, протокол записан и мне прочитан с моих слов верно в чем и расписуюсь:

Гребельна

Нач. Л. Долинского бо назго

ст. л. нт г/б: [signature] /Шелепа/

Справка

По учителю Л. Домин-
ского Ромвд - Гребельна
Анна Яковлевна рожд.
1919 г. урожд. села
Берестовки
не проходит

Нач. Л. Доминского Ромвд
п-нт Дуни (Духно)

Справка

5

По учетам Л. Доминского Ромпб - Гребельник Анна Яковлева 1919 г. рожд. уроженка села Березновки не проходит

Нач. Л. Доминского Ромпб майор

УРСР
ІКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
БЕРЕСТІВСЬКОЇ
ЛЬСЬКОЇ РАДИ
Секретар трудової
Л-Долинського району
Сумської області
6 червня 1947
№ 1-12

6

Справка

Дана за гр. ур. с. Берестівка Л-Долинського р-на Сумської обл. Гребельна Ганна Янівна в тім, що така виходець із сім'ї середняків. Батьки до революції займалися хліборобством. В 1930 році господарство репресіровалось частково по доведенню твердого завдання. Несудився. В 1933 р. вибула разом

з своїми батьками в Я-Опінську сроду де
і проживають до цього часу
Що й свідчиться.

Голова СВП [signature]
Секретар [signature]

сов. секретно

„Утверждаю"
Председатель районной
проверочно-фильтрационной
комиссии

Заключение

по фильтрационному делу
с. Л-Долина

„5" Июня 1947 г.

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при Л-Долинском РОТВД рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гр-на Гребельника Вина Яковлевича прибывшего к месту постоянного жительства с. Берестовки, Л-Долинского р-на и найдя, что такая проживала на оккупированной немцами территории и добровольно уехала в Германию.

Руководствуясь приказом
МВД-ПГПБ СССР №00706/0268
от 10/XI-1945 г.

Народн. Комісаріат Внутр. Справ УРСР

Відділ Актів Громадянського Стану

З А Я В А

про визнання батьківства № _____

_____ 194__ р. (перший примірник)

		Про батька	Про себе
	Прізвище		
1	Ім'я		
	По батькові		
2	Вік, минуло років		
3	Заняття		
4	Адрес		
5	Час народження або міс. вага		
6	Дата і підпис заявниці		
7	Позначки		

М. П.

Завід. бюро ЗАГС

Діловод

НКВД – СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Мостиска

Видом на жительство служить не может

Действительно по „ 25 “ августа 1945 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Урбельская Анна Яковлевна

года рождения 1919 место рождения г. Германии

в том, что он по прибытии из

с „ “ ——— м-ца по „ “ ——— м-ца 1945 г.

содержался в Мостиском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства.

с. Яновки Липоводолинского р-на, Сумской обл.

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) 17/VII-45 г.

(подпись)

Архивное [illegible] № 15845
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как на репатрианта, находившегося в америк.-оккуп.-зоне
с отражением на оперативно-справочном учете.

Пересмотрел оп. уп. 4 отд
мл. л-т [illegible] ([illegible])

Согласны:
Начальник отделения
4 ([illegible])

Нач. отд. УКГБ при СССР
по Сумской обл.
Полковник ([illegible])

"4" IV 1955 г.

9

Arbeitskarte

für ..... Arbeitskräfte

aus .....

Linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeige'inger

6L - 4263 (250 000. 6. 42.) 140 g l. L 0204 (9001).

5



Der Landrat · Saalfeld (Saale) ·

Der Landrat · Saalfeld (Saale) ·

Gretchen Hanna

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

Владельцу сего разрешается выход из помещения единственно ради работы.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

A. Gr. B.

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten.

Familienname: Grebelna

Vor(Ruf-)name: Hanna

Geburtsname bei Frauen:

Geboren am 1920 in Jalwowij

~~männlich~~, =weibl. ledig, ~~verh., verw., gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt

Volkszugehörigkeit: Ostarbeiterin

Herkunftsland (eingereist aus): bes.Ostgebiete

Heimatort: Jalowij

Kreis: unbek.

Wohnhaft: (bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Landarbeiterin 1 a 2 c

Arbeitsbuch-Nr.: A 239Leu / 116

Arbeitsstelle: Albin Schilling, Landwirt
R o d a / Thür. b.Leutenb.
Krs.Saalfeld - Saale

(Dienstsiegel)

Eingestellt am 6.6. 1942

Ausgestellt am 13.3.1944

Arbeitsamt
Saalfeld - Saale

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung ist vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen)

Nicht radieren **Nur einmal monatlich überweisen!**

RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel

.....	RM ..... am	M ..... am	RM ..... am .....
stempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
.....	RM ..... am	RM ..... am	RM ..... am .....
ststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
.....	RM ..... am	RM ..... am	RM ..... am .....
ststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
.....	RM ..... am	RM ..... am	RM ..... am .....
Poststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
RM ..... am	RM ..... am	RM ..... am	RM ..... am .....
Poststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
RM ..... am	RM ..... am	RM ..... am	RM ..... am .....
Poststempe	Poststempel	Poststempel	Poststempel

10a

Ostarbeiter(in) Grabela, Hanna

ist berechtigt, das Abzeichn (Ost) am linken Ärmel der Oberkleidung zu tragen.

Nur gültig in Verbindng mit der Arbeitskarte.

Der Ortsbauernführer: Gohlitzig

Der Betriebsführer: Albin Schilling

I/0748

Poststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel

sten

ststem

Poststem

Poststem

Raum für ... ngen des Wirtschaftsamts

11

Raum für ... erke des Arbeitsamts

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbeijdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustenim tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостовѣрение важи само за работа при означения на другата страна ржководитель на предприятието То губи значението си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює да праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Ар. Фил. 15845

12

1 Гребельна
2. Ганна
3. Яковлевна
4. 1919 г. 5. Сумская обл.
Липоводолинский р-н.
с. Берестивка
6 по месту рожд.
7. 1/п 8 украинка
9 Гр СССР. 10. колхозн.
11 с 7/VII-42 по 13/IV-45 г.
12 Германия
д. Рода в с/х.

г. Елье

Германия

Усенко

14 ОКТ 1953

регист. 7199

Арх фил. 15845

1. Фам. Гребельная

2. Имя Анна

3. Отч. Яковлевна

4. Год рожд. 1919 5. Место рожд.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию с. Яловка Сумской об.

7. Проф. (спец.) –

8. Парт. б/п 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с ..... 19 г. по ..... 19 г.

12. В каких странах проживал и что делал: в Германии

Ильченко

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта 13

Село Мосійчик

Город

Область Дрогоб.

Республ. УССР

фильтрацию прошел

с ..... 19 г.

по ..... 19 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: .....

.....

.....

.....

б) выбыл / направлен ..... 19 г. с Яловки

(указать точный адрес куда

Липоводолинский р. Сумской обл.

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой

.....

лагерь, тюрьму)

.....

в) Личное дело направлено « » ..... 194 г. при № .....

в .....

(точное название органа НКВД—НКГБ)

.....

г) Разные отметки .....

.....

.....

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 13 (Тринадцять) аркушів

"20" 10 2026 р.

Посада

Підпис

В справі є літерні п.: 10а



Арт. 1-С-3803-1